# 

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Réseau international** Acteurs EmergentsDescription : 2 | **ARTεSS**  **Atelier de Recherche**  **et de Traduction**  **en Sciences Sociales** |

***Les notions de société civile. Usages et traductions***

Journée d’étude internationale

29 novembre 2013

salle du Conseil A, R-1, bât. Le France, 190 avenue de France 75013 Paris

**CONTACT**: Michèle Leclerc-Olive mleclerc@ehess.fr

9h - 9h30 M. **Leclerc-Olive** (ARTESS – RIAE – IRIS ) *Les enjeux d’une enquête*

**Première session** 9h30 – 10h 45 **Au sein des agences de coopération**

Claire **Visier** (Marie Curie Fellow, Université de Bilgi, Istanbul)

*« Société civile » : Généalogie d’une catégorie européenne*

Denis **Merklen** (CSPRP – IHEAL)

*« Renforcer la société civile » ? : un projet pilote de l’UNESCO*

**Deuxième session** 11h – 13h **Les notions de société civile en contexte**

Julien **Kilanga Musinde** (CERIEC – Université d'Angers)

*Afrique (RDC) : Entre théorie et pratiques*

Rahsan **Aktas** (traductrice, étudiante EHESS)

*Turquie : un enjeu politique*

Lun **Zhang** (CICC – Université de Cergy-Pontoise – RIAE)

*Chine : enchevêtrement entre tradition et modernité*

**Troisième session** 14 h15- 16 h **Circulations**

Niall **Bond** (LCE (EA 1853) – Université de Lyon 2)

*Entre mondes anglophone et germanophone*

Michèle **Leclerc-Olive** (ARTESS – RIAE – IRIS)

*Le vestibule et la palabre*

Sahar **Saeidnia** (IRIS-EHESS)

*Iran : une société civile islamique ?*

**Quatrième session** 16h 15 18h **Ambivalences**

Noureddine **Mihoubi** (ERASME – Université de Paris 8)

*Algérie : du contestataire au participatif*

Laura **Ruiz de Elvira Carrascal** (Université Philipps de Marburg)

*Les notions de Mujtama‘ ahlī  et de mujtama‘ madanī  dans la Syrie des années 2000*

Françoise **Daucé** (CERCEC – Université de Clermont-Ferrant)

*Russie : entre civilité et civisme*

**Discussion générale 18 h 19h**

**Cocktail**